ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ (δεύτερο τμήμα)

της 11ης Ιουνίου 2003 *

Στην υπόθεση Τ-93/01,

A. Seisenbacher GmbH, με έδρα τη Βιένη (Αυστρία), εκπροσωπούμενη από τον J. Stieldorf, avocat, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο,

ενάγουσα,

κατά

Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εκπροσωπουμένης από τους J. Sack και L. Parpala, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο,

καθής,

* Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική.

που έχει ως αντικείμενο αγωγή ασκηθείσα δυνάμει του άρθρου 238 ΕΚ, με την οποία ζητείται να υποχρεωθεί η Επιτροπή να καταβάλει τα ποσά που οφείλει στο πλαίσιο συμβάσεως σχετικής με τις εργασίες ανακαινίσεως του κτιρίου της αντιπροσωπείας της Επιτροπής στο Κίεβο (Ουκρανία),

ΤΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ (δεύτερο τμήμα),

συγκείμενο από τους N. J. Forwood, Πρόεδρο, J. Pirrung και A. W. H. Meij, δικαστές,

γραμματέας: D. Christensen, υπάλληλος διοικήσεως,

έχοντας υπόψη την έγγραφη διαδικασία και κατόπιν της προφορικής διαδικασίας της 22ας Ιανουαρίου 2003,

εκδίδει την ακόλουθη

Απόφαση

(Οι σκέψεις 1 έως 77 και 79 της αποφάσεως παραλείπονται)

Συμπέρασμα

78 Σύμφωνα με τους όρους της συμβάσεως, όπως ερμηνεύθηκαν με την παρούσα απόφαση, και λαμβανομένων υπόψη των αιτημάτων των διαδίκων, η Επιτροπή πρέπει να καταβάλει στον λογαριασμό υπ' αριθ. [...] στη Raiffeisen Zentralbank Österreich AG ή, στην περίπτωση που αυτός δεν υπάρχει πλέον, σε οποιοδήποτε λογαριασμό τής υποδειχθεί από κοινού από την Ost-Invest και από την ενάγουσα, τα ποσά των 25 000 ευρώ και των 4 694,44 ευρώ, πλέον τόκων υπερημερίας υπολογιζομένων σύμφωνα με τους όρους που προβλέπει η παρούσα απόφαση, από τις 20 Ιουλίου 2000 για το ποσό των 25 000 ευρώ και από τις 20 Οκτωβρίου 1998 για το ποσό των 4 694,44 ευρώ.

Για τους λόγους αυτούς,

ΤΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ (δεύτερο τμήμα)

αποφασίζει:

1) Υποχρεώνει την Επιτροπή να καταβάλει, σύμφωνα με τους όρους της συμβάσεως, όπως ερμηνεύθηκαν και συνοψίστηκαν ανωτέρω στη σκέψη 78:

— το ποσό των 25 000 ευρώ πλέον τόκων υπερημερίας από τις 20 Ιουλίου 2000 μέχρις εξοφλήσεώς του·

— το ποσό των 4 694,44 ευρώ πλέον τόκων υπερημερίας από τις 20 Οκτωβρίου 1998 μέχρις εξοφλήσεώς του.

2) Το επιτόκιο για τους τόκους υπερημερίας ορίζεται σε 8 % ετησίως για την περίοδο από 20 Οκτωβρίου 1998 μέχρι και 31 Δεκεμβρίου 1998 και πρέπει, από 1ης Ιανουαρίου 1999, να υπολογιστεί σύμφωνα με το επιτόκιο που προβλέπει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα για τις κύριες πράξεις αναχρηματοδοτήσεως, όπως ισχύει κατά τα διάφορα στάδια της οικείας περιόδου, αυξημένο κατά δύο μονάδες.

3) Απορρίπτει την προσφυγή κατά τα λοιπά.

4) Καταδικάζει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Forwood Pirrung Meij

Δημοσιεύθηκε σε δημόσια συνεδρίαση στο Λουξεμβούργο στις 11 Ιουνίου 2003.

Ο Γραμματέας

H. Jung

Ο Πρόεδρος

N. J. Forwood